

# 國際保育通訊季刊

89.3

第八卷第一期

行政院農委會



中華民國自然生態保育協會出版

- 生物安全議定書達成協議
- 鳥類2000年國際研討會
- 生存瀕危的靈長類
- 國際生物多樣性觀察年 (IBOY)
- 國際社會譴責日本在保護區捕鯨
- 非法盜伐橫掃坦桑尼亞
- 國際保育動態
- 重要國際會議一覽表
- 新出版保育相關書籍

發行人：陳田圃

總編輯：李玲玲

執行編譯：陳千智

Halima Dick

中華民國自然生態保育協會出版

台北市文山區秀明路一段79巷5弄25號一樓

電話：(02)2936-2832

傳真：(02)2937-6455

電子郵件信箱：[swanint@eagle.seed.net.tw](mailto:swanint@eagle.seed.net.tw)

網址：<http://swan.zo.ntu.edu.tw>

印刷：承峰美術印刷股份有限公司

本刊免費贈閱，歡迎來函索取

北市局版誌字第貳捌柒號

## 生物安全議定書達成協議

生物多樣性公約第一次臨時締約國會議於一月二十四日至二十八日在加拿大蒙特婁舉行。在長達6年的討論後，本次會議通過了卡塔赫納「生物安全議定書」。並預定於今年五月在奈洛比舉行的生物多樣性公約第五屆締約國大會期間開放供各國簽署。該議定書主要內容在規範基因產品的貿易行為，如果貿易的產品涉及基因改造的活生物體時，必須明確標識，以免危及人類、其他生物，以及環境的安全。預期這項措施將會對全球農業貿易與生物科技帶來極大的衝擊。

生物安全議定書全文計四十條，並包括三個附錄。將確保改性活生物體 (Living modified organisms; LMOs) 安全轉移、處理及利用，並特別著重在越境轉移。其適用範圍涵蓋所有改性活生物體，並特別

專條明列直接供為食物用、飼料用、加工用，以及藥物用（國際組織明列者可不適用）之改性活生物體。舉凡為了提高農產品的生產量、抗病能力或提昇食品的營養價值而經過基因修正（Genetic Modify），及經過選種（Breeding selection）、雜交（Cross fertilization）的產品都將被列為管理對象，如番茄、穀類、玉米、種子、黃豆、木薯等，甚至被施予基因修改的活魚，也在規範之內。另外，做為農作物種子的改性活生物體尤其重要，因為它們是做為繁殖用，因此是傳播改性活生物體的媒介。

此次會議中亦不乏令人爭論的議題，尤其是一些官方代表對於公約所訂定授權管理的範圍提出反對的意見。有些人建議公約適用的範圍應縮減到只規範會被引進到野外的改性活生物體，特別是種子。有些則認為公約適用的範圍應擴大到屬於農產品的所有改性活生物體，或包括食品、飼料及加工產品等。此外，改性活生物體所引發的責任問題，例如：改性活生物體所造成的環境損失該由誰來賠償？此外，又將如何降低其對社會經濟所帶來的潛在衝擊？例如改性活生物體的進口對傳統作物的影響。再者，生物多樣性公約又將如何配合與世界貿易組織（WTO）的相關條款來執行。

自然生態保育協會此次亦派員出席會議。自然生態保育協會表示，依生物安全議定書第24條之規定，締約國與非締約國間之改性活生物體越境轉移應符合議定書的目的。對此種越境轉移，締約國可與非締約國訂定雙邊、區域及多邊協定和安排，同時締約國應鼓勵非締約國遵守議定書並對改性活生物體在其國家管轄內之釋出或移動，向生物安全資訊交換所提供之適當資訊，預料未來非締約國之改性活生物體產品之進出口將受到該議定書規定之影響。由於改性活生物體之越境轉移及生物安全資訊交換所需之通告、風險評估（生物安全評估）及直接供為食物用、飼料用及加工用等資訊管理之法規與措施，涉及政府相關部會之業務，包括中華民國在內的非締約國應積極研擬因應該議定書之規範。

資料來源：*United Nation Environment Programme / SWAN International*

### 鴕類2000年國際研討會

鴕類2000年國際研討會於2000年1月19日至23日在澳洲坎培拉舉行。會議由澳洲猛禽協會、澳洲鳥會、國際鳥盟、國際猛禽基金會等12個單位主辦。會議主題涵蓋學術界對鴕類現有知識的回顧，繫放對鴕類知識

的貢獻，澳洲的鴞類介紹、澳洲的鴞類研究及保育、以及有關斑鴞與倉鴞兩種已進行三十年研究的專題報告。其他主題包括：鴞類之生態需求、族群生態、保育現狀、空間考慮、行為生態、鴞類與森林經營管理、分類與演化等。

中央研究院研究員劉小如代表自然生態保育協會出席此次會議，並在會中提出兩篇研究報告，內容為長期追蹤蘭嶼角鴞之移動，及其繁殖狀況所得的成果。由於蘭嶼角鴞生存於海島上，故對族群內個體的追蹤，可不須顧慮遷入遷出的困擾，因而得以在長達16年的穩定的觀察下獲得較精細的研究內容。

在「蘭嶼角鴞的活動範圍、移動、與擴散」研究中顯示，蘭嶼角鴞生存於約45平方公里的熱帶島嶼--蘭嶼，為森林中的小型鴞類與優勢鳥種，而在島上適合角鴞生存的棲息環境及可供繁殖的樹洞有限。據觀察，在核心棲地所見的蘭嶼角鴞的數量會隨季節而有極大的變異，其中以繁殖季所觀察到的數量最高。由無線電追蹤繁殖鳥的結果，多數的成鳥在季節間會進行長距離的移動，僅有少數個體為全年留在繁殖地。判斷成鳥會在繁殖季之前移至較適合繁殖的地點，待繁殖季後則再度分散到邊緣地區過冬。播遷中的

幼鳥以雌鳥為主，此時雌鳥移出的隻數與移動距離均顯著高於雄鳥。但雌雄成鳥在播遷中並無頻度或距離上的差異。對於棲地的利用，成鳥與幼鳥並無不同。而繁殖鳥的活動範圍不大且有相當程度的重疊，不繁殖的個體其活動範圍則很大，甚至可能涵蓋繁殖鳥的活動範圍。

「島嶼棲地飽和與蘭嶼角鴞的繁殖競爭」的研究中發現，核心棲地的角鴞密度每公頃已過十隻，且島上可供角鴞繁殖利用的棲地已達飽和。繁殖期的蘭嶼角鴞其巢洞的使用上競爭相當激烈，平均僅有41.2%的成鳥獲得繁殖的機會，有些巢洞在一季之間前後會有七隻雄鳥互相競爭使用權。而巢洞擁有權的更換亦十分普遍。

此次與會人員一致認為應正式組成國際鴞類研究保育團體，目前澳洲與美國相關人員正共同研商進一步的需求與合適的組織架構，待有所結論時將聯繫世界各地的鴞類研究者，以付諸行動。有關下次會議的議題方向，顯示亞洲鴞類即將受到國際的重視。雖然台灣的鴞類研究不多，但其他鳥種的資料已有相當程度的累積。故持續的努力有助於未來的需求。在棲地利用、破壞及保育需求方面，因台灣環境所受的壓力遠超過歐美各

國，台灣未來在處理保育問題方面，勢必也需跟進國際上所發展的新經營管理技術。

資料來源：*SWAN International*

### 生存瀕危的靈長類

國際保育聯盟物種續存委員會(IUCN/SSC)與國際保育協會(Conservation International, CI)提出一份世界最瀕危的25種靈長類名單。這份名單包括類人猿、猴與狐猴。保育人士指出，名單中的靈長類動物雖歷經一個世紀依然存在，但目前其生存卻瀕臨危機，這些也僅是冰山的一角，保育人士呼籲應重視其背後所代表的生態危機與意義。

保育人士同時指出，造成靈長目生存瀕危的原因主要為熱帶雨林的縮減與民眾喜食野味習性的獵捕壓力。另外寵物貿易與生化醫藥研究的需求，也對部份物種造成威脅。這份瀕危靈長類的名單包括為數甚少的種類、新近發現或再發現的種類，及過去族群量穩定但目前卻面臨滅絕的靈長類。名單亦強調未被列為保育焦點的成員。名單中瀕危的靈長類有96%生活在7個生物多樣性熱點(hotspot)，包括：印度到緬甸的亞洲地區(尤其越南)、馬達加斯加、巴西大西洋熱帶

雨林區、西非的幾內亞熱帶雨林及巽他群島。

IUCN/SSC 睿長目專家群研究員十多年來致力於追蹤國際上靈長類的保育實況與協助彙編瀕危物種名單(IUCN RED List of Threatened Animals)。名單的作者之一William Konstant表示，若我們未能即時提出決定性的對策，那麼在未來的10年到20年間，這些靈長類將面臨滅絕的處境。

附註：生物多樣性熱點由CI鑑定提出，分布在全球25處，佔全球陸地面積的1.4%，其物種多樣性之豐富堪稱佔全世界的60%。

資料來源：*Conservation International*

### 國際生物多樣性觀察年 (IBOY)

由於全球基因、物種及生態系多樣性正逐漸消失中，為加強國際合作與跨領域的交流，以提供詳細的生物多樣性指標，做為決策者參考方針，國際生物多樣性科學聯盟(DIVERSITAS, 註)於1997提出"生物多樣性觀察年"的構想。

「生物多樣性觀察年」主要目的在於提昇生物多樣性的研究，並促使國際社會重視地球的

## 國際保育通訊

生物多樣性，及了解生物多樣性對人類與地球生態系統的貢獻。「生物多樣性觀察年」計畫希望開拓生物多樣性科學更寬廣的範疇、串聯並整合相關科學、提供生物多樣性新資訊給更多的對象、提供決策者所需要的相關資料，同時致力於推廣教育。

對於「生物多樣性觀察年」的構想，1999年8月國際植物學大會 (International Botanical Congress, IBC) 及世界自然保育聯盟 (World Conservation Union, IUCN) 等國際組織業已表示支持。2000年2月，生物多樣性公約之科諮機構 (SBSTTA) 也呼籲公約秘書處應與此計畫密切合作。目前該計畫不斷有新的進展，聯合國也預計將2000年12月29日訂為「生物多樣性日」，並以該日做為2001-2002「生物多樣性觀察年」的啟始日，相信到時生物多樣性研究與廣宣的工作將有長足的進展。

關於「生物多樣性觀察年」所串聯的計畫可至下列網站查詢：

<http://www.nrel.colostate.edu/IBOY/>

註:DIVERSITAS成立於1991年，由多個與生物多樣性有關的組織所共同贊助的。參與的組織包括國際生物科學聯盟 (INTERNATIONAL UNION OF BIOLOGICAL SCIENCES; IUBS)、環境問題科學委員會 (SCIENTIFIC COMMITTEE ON PROBLEMS OF

THE ENVIRONMENT; SCOPE)、聯合國教科文組織 (UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION; UNESCO)、國際科學委員會 (International Council for Science; ICSU)、國際地圈與生物圈計畫 (INTERNATIONAL GEOSPHERE-BIOSPHERE PROGRAMME; IGBP) 和國際微生物學聯盟 (INTERNATIONAL UNION OF MICROBIOLOGY SOCIETIES; IUMS) 等。DIVERSITAS的成員包括來自世界各地的科學家、社會科學家、教育學者及專業媒體叢從業人員，共同致力於協調全球生物多樣性研究工作。

資料來源：*Diversitas/International Biodiversity Observational Year*



## 國際社會譴責日本 在保護區捕鯨

針對日本捕鯨船在南印度洋鯨類保護區的捕鯨行為，國際捕鯨委員會 (International Whaling Commission; IWC) 及國際社會提出反對的聲浪，綠色和平組織亦於1999年12月至今亦不斷展開一系列的反捕鯨行動。

據稱，日本假科學研究之名提高捕鯨量，預計今年捕獵440頭的小鬚鯨，實則研究後的鯨肉都進入鯨市場販售。對於此一行為，紐西蘭、英國、美國和澳洲紛紛施予外交壓力，而巴西、阿根廷近來更力促日本取消其捕鯨計畫。而日本亦於二月初針對此一事件，提出其

科學補鯨的合法性與必要性。此外，日本企圖在未來藉挪威之力在華盛頓公約大會上遊說各國將鯨產製品由禁令中除去的舉動，也是眾所關注的。

未來捕鯨條款的走向，對於是否解除對鯨產製品貿易的禁令，有待2000年4月華盛頓公約的決議。

資料來源：*Greenpeace/IWC Commissioner, Japan*

### 非法盜伐橫掃坦桑尼亞

坦桑尼亞的森林正面臨因快速濫伐而使整個生態系統備受干擾的處境，以致土地遭受破壞、生物多樣性消失及水資源受到威脅。其中林木盜伐及煤炭生產為較受矚目的問題。此外，侵佔與過牧亦為導致坦桑尼亞森林枯竭的原因。Dar Es Salaam市的民間組織Environmental Conservation and Human Empowerment Unit (ECHEU) 的決策成員Mr. Richard Maja指出，貧窮、缺乏公眾教育及未能讓當地居民參與活動等皆是導致濫伐的因素。

自然資源與觀光部 (Natural Resources and Tourism) 的常任秘書 Philemon Luhango指出，雖然坦桑尼亞擁有3,350萬英畝的林地，但其中僅有

1,300萬英畝的森林公告為保留區。不論是否公告為保留區，非法開採仍橫掃坦桑尼亞的森林，估計每年約有13-50萬畝的森林正在消失中。坦桑尼亞野生動物的生存，不僅受到伐林的威脅，其伐木工肉食習性亦對當地瀕危的物種構成威脅。而其打獵管制政策的執行亦相當鬆散，無法發揮護林的功能。此外，伐林計畫執行中更有賄選及濫用職權營私舞弊的情況出現。這當中，造成野生動物瀕臨滅絕的共犯包括林業主管人員、林產品製造商、鋸木業者、伐木公司。再者，木材是坦桑尼亞的主要燃料能源，佔全國木材消耗量的97%。傳統輪耕所需的木炭及築屋所需的木材等過渡地利用自然資源又無法找到充足的替代性能源，已造成森林的耗竭。

因此當地一些團體目前正在籌劃植樹計畫的基金。該計畫不僅關注植樹活動，亦將草根性團體及森林週邊的居民列為護林訓練的對象。另外亦將著手增設巡邏警以逮捕盜伐者，同時沒收非法林木製品。

經濟研究局 (Economic Research Bureau) 的Alexis Naho則指出，不良的公共政策衍生無數的環保問題，他提出官方應制定一套管理林木產品的政策以防範濫伐，並有效地影響林木市場的價格走向。  
資料來源：*WORLDWIDE FOREST/BIODIVERSITY CAMPAIGN NEWS*

## 國際保育動態

### ／印尼森林告危

印尼的abysmal森林管理計畫一直是受國際矚目的焦點。對於印尼政府未能有效阻止盜伐與焚林的情況，世界銀行（The World Bank）決定將撤回對印尼政府保林計畫的支援。

資料來源: *WORLDWIDE FOREST/BIODIVERSITY CAMPAIGN NEWS*

### ／巴布亞新幾內亞決定停止大規模的伐林

在過去十年中，巴布亞新幾內亞（PNG）政府對於森林的經營與管理一再強調生態系的永續利用應與社會的福祉並重。近來巴布亞新幾內亞政府宣告將暫停新的伐林計畫，並同意檢討現有的伐林計畫。對於Mekere Morauta 首相推動此一政策，國際社會予以肯定與支持。

然而由於在90年初，巴布亞新幾內亞政府亦曾提出延期森林砍伐案，但因反對的聲勢過大與執行不力而宣告終止，到底這項決策是否能在失序的林業中成為強勢的手段，並且能在尚未被林業遊說者扳回局勢之前徹底執行政策，將是政府很大的挑戰。

資料來源: *WORLDWIDE FOREST/BIODIVERSITY CAMPAIGN NEWS*

### ／全球老虎會議斥責盜獵行為

全球老虎會議於2000年1月19至21日在孟加拉舉辦。此會議致力於保護瀕臨絕種孟加拉虎，專家們譴責盜獵已導致孟加拉虎的數量銳減，孟加拉官方亦向國際社會尋求合作以保護孟加拉虎。

### ／蝦龜貿易爭論近達成協議

針對捕蝦會造成瀕危海龜的生存一事，依美國保護海龜的政策，美國將拒絕進口未裝”海龜逃脫器TEDs”的網所捕獲的蝦。

關於我國向美國申請解除海捕蝦禁銷美國之一案，美方認為到目前為止，研究仍無法證明台灣的漁業不會對其海域的海龜族群造成混獲的威脅，因此建議台灣的蝦拖網漁船加裝海龜逃脫器，如能做到這一點，美方將考慮解除台灣海捕蝦禁銷美國的規定。

此外，美國外交官說明，美方同意協助5個亞洲國家予以技術支援以避免海龜誤觸網。

## 國際保育通訊

### ／基因改良食品的爭議

基因改良食品再度成為全球科學家注目的焦點。雖然基因改良食品有較好的營養品質，有助於改善發展中國家日益成長的營養需求問題。但美國力促研究這類食品對環境的影響。德國健康署署長(Health Minister)Andrea Fischer於二月初亦下令禁止培養基因改良的玉米，並提出這類植物所含有的部份物質會影響抗生素在人體中的作用。科學家Arpad Pusztai在去年即提出應注意基因改良食品對人所造成的影響，近來亦呼籲人們要確保這項科技並不會對人與動物造成危害。

資料來源：*Environmental News Network;ENN*

### 重要國際會議一覽表

時 間	地 點	主 題	聯 絡 處
10-13 May 2000	Neuchâtel, Switzerland	6th Meeting of the experts on invertebrates of the Berne Convention and workshop "Ecological corridors for invertebrates: strategies of dispersal and recolonisation in today's agricultural and forestry landscapes"	Contact: Ms. Emanuela Leonetti Tel: + 41 32 725 7257 Fax: +41 32 717 7969 E-mail: <i>Emanuela.Leonetti@cscf.unine.ch</i>
15-26 May 2000	Nairobi, Kenya	Fifth Meeting of the Conference of the Parties	SCBD <a href="http://www.biodiv.org/cop5/index.html">http://www.biodiv.org/cop5/index.html</a>
3 ?6 July 2000	South Australia	52th IWC Annual Meeting	<a href="http://www.conlog.com.au">http://www.conlog.com.au</a>

### 新出版保育相關書籍

書 名	作 者(編 著)	出 版 者
"PARKS FOR BIODIVERSITY"-- A GUIDE TO PROTECT NATURAL SAFE HAVENS	IUCN Publications Services Unit	Tel: 0044 -1223 -277894 Fax: 0044 -1223 -277175 E-mail: <a href="mailto:info@books.iucn.org">info@books.iucn.org</a>